



# Avis public

Avis public est donné par le soussigné, directeur général et greffier-trésorier de la Municipalité du Canton de Stanstead que :

**Les demandes de dérogations mineures suivantes** seront présentées à la séance ordinaire du conseil qui sera tenue le **3 juin à 19h00 2024**:

**1. Demandes de dérogations mineures : 1899 chemin Gendron**

**Nature et effet de la demande :** Construit à un moment (1972) où les marges étaient beaucoup moins exigeantes, le projet vise aujourd'hui à refaire et agrandir une descente de sous-sol, faire un toit sur la galerie avant et de faire un solarium en cours arrière. Ce projet ne rencontre pas les normes d'aujourd'hui et les dérogations demandées sont :

- De régulariser la marge avant du bâtiment selon la réalité, telle que construit, soit une marge avant de 7m au lieu de la norme de 15m telle que requise à l'article 5.9 du Règlement de zonage (212-2001);
- D'autoriser, pour le balcon avant existant, d'empiéter dans la marge avant, afin de le couvrir d'un toit, faisant en sorte de lui permettre une marge avant de 5m au lieu de la norme d'aujourd'hui de 15m, telle que requise à l'article 5.9 du Règlement de zonage (212-2001);
- D'autoriser la reconstruction de la descente extérieure menant au sous-sol avec un empiètement en marge latérale réduite à 3m, au lieu des 5m requis aujourd'hui par l'article 5.9 du Règlement de zonage (212-2001); Du même coup, en régularisant la marge avant du bâtiment à 7m, la descente du sous-sol sera alors conforme à la nouvelle marge avant;
- D'autoriser la construction d'un solarium depuis le mur arrière du bâtiment, qui ne sera conforme que si la marge avant minimale du bâtiment passe à 7m au lieu de la norme de 15m telle que requise à l'article 5.9 du Règlement de zonage (212-2001).

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

Donné au Canton de Stanstead, ce 13 mai 2024.

---

**Matthieu Simoneau**  
**Directeur général et greffier-trésorier**

\*\*\*\*\*

## Public notice

Public notice is hereby given by the undersigned, Director General & Clerk-Treasurer of Stanstead Township that:

**The following minor variances** will be decided by the Council of Stanstead Township at a regular meeting, on **June 3, 2024 at 7h00 p.m.**;

**1. Request for minor exemption: 1899 Gendron Road**

**Nature and effect of request:** Built at a time (1972) when margins were much less stringent, the project today involves redoing and enlarging a basement drop, putting a roof on the front porch and creating a solarium in the back yard. This project does not meet today's standards, and the variances requested are:

- To regularize the building's front setback according to reality, as built, i.e., a front setback of 7m instead of the 15m required under section 5.9 of the Zoning By-law (212-2001);
- To authorize the encroachment of the existing front balcony into the front setback in order to cover it with a roof, thereby allowing a front setback of 5m instead of the current standard of 15m, as required under section 5.9 of Zoning By-law 212-2001;
- To authorize the reconstruction of the exterior downspout leading to the basement with a side setback encroachment reduced to 3m, instead of the 5m currently required by section 5.9 of Zoning By-law 212-2001; at the same time, by regularizing the building's front setback to 7m, the downspout leading to the basement will comply with the new front setback;
- To authorize the construction of a solarium from the rear wall of the building, which will only be compliant if the building's minimum front setback is reduced to 7m instead of the 15m required under section 5.9 of Zoning By-law 212-2001.

Any person interested by these requests can be heard by the Council.

This version is not official, the French text prevails.

Given in Stanstead Township, this May 13, 2024.

---

**Matthieu Simoneau**  
**Director General and Clerk-Treasurer**



---

**CERTIFICAT DE PUBLICATION**

Conformément à l'article 431 du Code municipal, je soussignée, certifie sous mon serment d'office que j'ai donné avis public, ci-haut mentionné pour des fins municipales, en l'affichant aux endroits déterminés par le conseil municipal, en date du 13 Mai, 2024.

**EN FOI DE QUOI**, je donne certificat en ce 13<sup>e</sup> jour du mois de mai de l'an deux mil vingt-quatre.

---

**Matthieu Simoneau**  
**Directeur général et greffier-trésorier**